

1. Общая информация



Внимание: Перед эксплуатацией прибора каждый пользователь должен внимательно изучить содержание данного руководства. Неукоснительно соблюдайте правила техники безопасности. Сохраните данное руководство на будущее.

1.1. Назначение документа

В данном документе содержится информация, необходимая для правильного использования системы. Пользователь найдет в нем инструкции по эксплуатации и обслуживанию оборудования. Данный документ не является руководством по установке.

Руководство по установке можно загрузить с сайта <https://www.pentairaqueurope.com/product-finder/product-type/control-valves>.

1.2. Версии документа

Версия	Дата	Авторы	Описание
A	01.02.2018	BRY/ARE	Первое издание.
B	08.05.2018	BRY/FIM	Изменение адреса.
C	14.10.2019	BRY	Поправки.

1.3. Код изготовителя, изделие

Изготовитель: Pentair International LLC
Avenue de Sevelin 18
1004 Lausanne
Швейцария

Изделие: Fleck 5812-XTR

1.4. Действующие нормы

Данное изделие соответствует требованиям следующих директив:

- 2006/42/ЕС: Директива по машинному оборудованию;
- 2014/35/UE: Директива по низковольтному оборудованию;
- 2014/30/UE: Директива по электромагнитной совместимости;
- 2011/65/CE: Директива об ограничении использования опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS);
- UNI EN ISO9001.

Прибор соответствует следующим техническим стандартам:

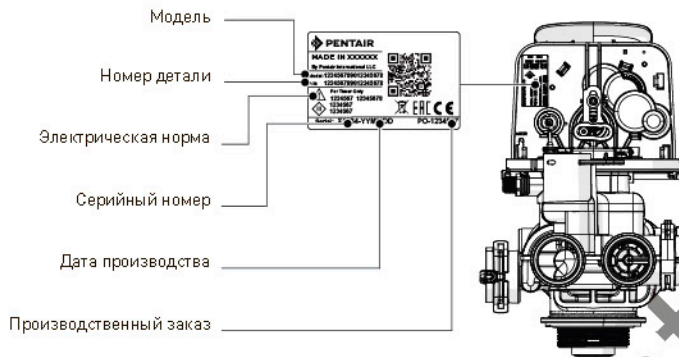
- EN 55014-1;
- EN 55014-2;
- EN 61000-3-2;
- EN 61000-3-3;
- EN 61000-6-1;
- EN 61000-6-2;
- EN 61000-6-3;
- EN 61000-6-4;
- EN 61010-1

1.5. Ограничение ответственности

На изделия Pentair Quality System EMEA, при соблюдении определенных условий, распространяется гарантия изготовителя, к которой может апеллировать конечный пользователь продукции Pentair. Для получения информации об упомянутых выше условиях, а также при наступлении гарантийного случая обращайтесь в торговую точку, где было приобретено изделие. Компания Pentair не несет ответственности за оборудование, установленное пользователем по направлению потока выше или ниже изделий Pentair, а также за технические/производственные процессы, действующие в рабочей зоне данной установки или непосредственно встроенные в нее. Аварийные нарушения, неисправности, прямой или косвенный ущерб, спровоцированные такими оборудованием или процессами, также не подпадают под действие данной гарантии. Компания Pentair не несет никакой ответственности за убытки или упущенную выгоду, потери прибыли, простои, производственные убытки или потерю контрактов, особые или косвенные потери и повреждения любого характера. См. цену по прайс-листу Pentair для получения дополнительной информации относительно правил и условий, которые распространяются на приобретение данного изделия.

2. Техника безопасности

2.1. Место установки таблички с серийным номером



Примечания: Следите за тем, чтобы табличка с серийным номером и знаки безопасности на приборе всегда оставались чистыми и читаемыми. При необходимости замените знаки безопасности на новые, установив их в исходное положение.

2.2. Риски

Во избежание получения травм серьезного или непоправимого характера, повреждения оборудования и нанесения ущерба окружающей среде строго соблюдайте все указания по технике безопасности, перечисленные в данном руководстве.

Кроме того, неукоснительно соблюдайте законодательные нормы, правила техники безопасности, меры по защите окружающей среды, а также все технические регламенты по охране труда, действующие в стране, где используется прибор.

Несоблюдение правил техники безопасности, законодательных норм и технических регламентов приведет к получению травм временного или непоправимого характера, материальному ущербу или загрязнению окружающей среды.

2.2.1. Персонал



Внимание: К работе с оборудованием допускаются только профессиональные, прошедшие обучение работники, владеющие достаточным уровнем квалификации и знаний технических регламентов, а также указаний по технике безопасности и правил эксплуатации оборудования.

2.2.2. Материалы

Для правильной работы системы соблюдайте следующее требование:

- Не подносите руки к компонентам системы (опасность несчастного случая вследствие контакта с движущимися деталями и воздействия остаточного напряжения).

2.3. Гигиенические и санитарные требования

Обратитесь к дилеру для дезинфекции системы случае появления постороннего привкуса или необычного запаха у подготовленной воды.

Дезинфицируйте и очищайте систему не реже чем один раз в год.

3. Описание

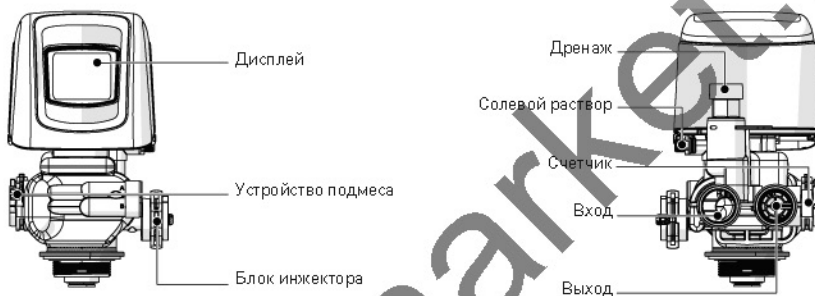
3.1. Спецификации

Давление Гидростатическое: 20 бар; рабочее: 1,4–8,6 бар
 Максимальная рабочая величина потока (ΔP 1,7 бар): 12,7 м³/ч для прибора с присоединительным размером 2,5 дюйма и 13,4 м³/ч для прибора с присоединительным размером 4 дюйма

3.2. Условия окружающей среды

- Максимальная относительная влажность 80 % при температуре до 31 °С с линейным снижением до 50 % при температуре 40 °С;
- Перепады напряжения электросети до ±10 % от номинального напряжения;
- Температура от 0 °С до 52 °С;
- Установка не под прямыми лучами солнца;
- Установка в сухом месте.

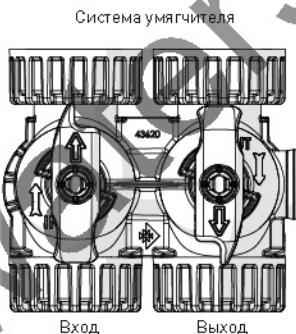
3.3. Описание и расположение компонентов



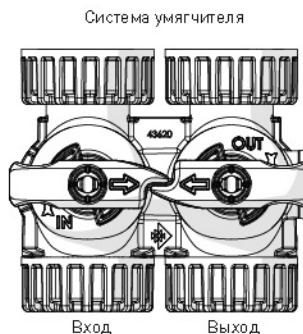
3.4. Байпас

Если система оснащена байпасом, при появлении неисправности установите клапаны в положение байпаса, как показано на рисунке ниже.

Стандартный режим работы



Через байпас



4. Программирование



Примечания: Нажмите в любом окне функции быстрого запуска для возврата настроек по умолчанию.

4.1. Функция быстрого запуска контроллера с помощью сенсорного экрана

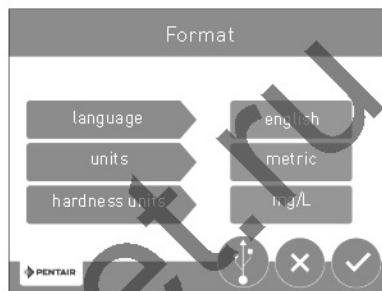


Примечания: Если после подключения фильтра на экране не появляется информация, коснитесь экрана, чтобы активировать его.

Окно формата данных

Нажмите кнопку **language** и с помощью стрелок выберите язык: английский, французский, немецкий, итальянский, испанский, нидерландский или португальский.

- Нажмите кнопку **units** и выберите систему единиц измерения (американскую или метрическую).
- Нажмите кнопку **hardness units** и выберите единицы измерения жесткости воды (гран на галлон, мг/л или част./млн, немецкие градусы жесткости, французские градусы жесткости или английские градусы жесткости). Единицу измерения жесткости воды можно изменить, только если ранее была выбрана метрическая система измерения.



Окно интервала обращения в сервисную службу

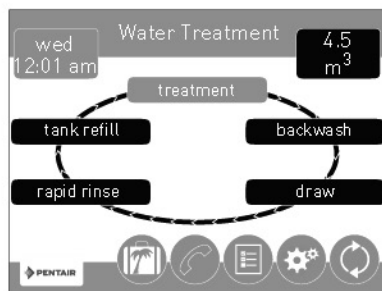
Используйте окно интервала обращения в сервисную службу для указания времени, по истечении которого контроллер напомнит о необходимости обслуживания системы (опция). В качестве интервала может использоваться заданное количество месяцев (на месячной основе) или количество циклов регенерации (на основе циклов регенерации).

- Нажмите кнопку **interval** и выберите тип интервала (на месячной основе или на основе циклов регенерации), затем нажмите . Нажмите кнопку **month** или **regen** (в зависимости от сделанного ранее выбора) и выберите количество месяцев (до 60) или количество регенераций (до 2000) до следующего обращения в сервисную службу.
- Нажмите для подтверждения выбора и перехода в главное окно.





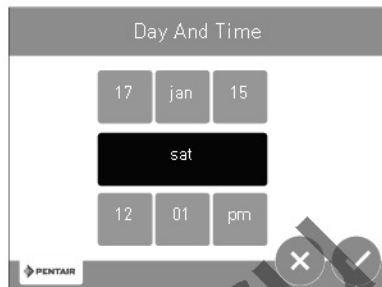
Главное окно

В верхнем левом углу кнопка **day and time** дает возможность настроить дату и время. В правом верхнем углу указывается оставшееся время или оставшийся объем воды до следующей регенерации. В центре экрана зеленое поле указывает на текущую стадию цикла регенерации. Кнопки, расположенные внизу справа, используются для навигации между окнами. Слева направо: **отпуск, поддержка, диагностика, настройки и регенерация.**






Окно даты и времени

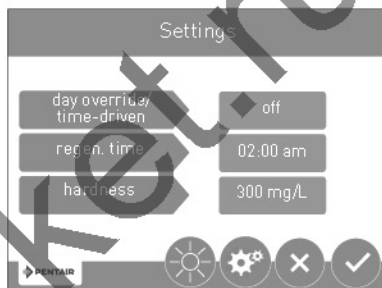
Нажимайте кнопки **day of week, hour, minute** и **AM/PM/HR** для настройки даты и времени. Если с помощью кнопки **AM/PM/HR** выбрать настройку HR, дисплей вернется к 24-часовой индикации времени. Нажимайте кнопки **day, month** и **year** для настройки даты. Нажмите  для возврата в главное окно. Нажмите  для возврата в главное окно без сохранения изменений.



Окно настроек

Нажмите  для доступа к окну настроек. Нажмите **day override/time-driven** и выберите количество дней с момента последней регенерации, через которое автоматически начнется новый цикл независимо от того, запланирован он или нет. Нажмите **regen. time** для настройки времени суток, когда начнется автоматический цикл регенерации.

Нажмите **hardness** для регулировки настройки жесткости воды. Это значение должно соответствовать жесткости неподготовленной воды на входе в фильтр. Нажмите  для сохранения изменений или нажмите  для возврата в главное окно.



Примечания: Изменение настройки жесткости воды приведет к перерасчету объема подготовленной воды и временного интервала между регенерациями.

4.2. Диагностический режим

В главном окне нажмите , чтобы открыть окно диагностики. Для просмотра каждого параметра диагностики нажимайте стрелки в верхнем правом и левом углах экрана. Нажмите  для возврата к главному окну.

5. Эксплуатация


5.1. Рекомендации

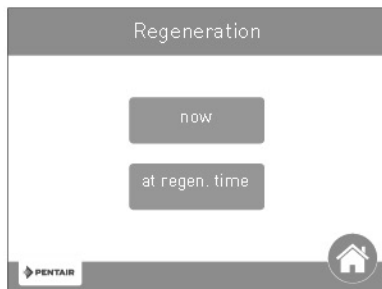
- Используйте только растворимую соль, предназначенную для умягчения воды в соответствии с EN973.
- Для оптимальной работы системы используйте очищенную соль (например, таблетированную).
- Не используйте техническую соль для плавления льда, соль в блоках или каменную соль.
- Процедура дезинфекции (с использованием жидкого хлора или метода электрохлорирования) из-за наличия хлора может привести к сокращению срока эксплуатации ионообменной смолы. Информацию о необходимых проверках можно найти в технических инструкциях производителя ионообменной смолы.

5.2. Немедленная ручная регенерация

Нажмите  для перехода в окно регенерации.

Нажмите **now** для немедленного начала регенерации или нажмите **at regen. time**, чтобы отложить регенерацию на заданное время. Если еще раз нажать **at regen. time**, произойдет отмена ручной регенерации.

Во время регенерации нажмите  для немедленного перехода к следующей стадии цикла. Во время регенерации объем или время будут отображаться под кнопкой.



6. Коды ошибок

Символ  появляется при срабатывании аварийного сигнала и сопровождается звуковым сигналом. Нажмите , чтобы выключить звуковой сигнал.

Символ  появляется при возникновении ошибки. Нажмите , чтобы открыть окно с описанием ошибки для получения более подробной информации.

7. Техническое обслуживание



Важные указания: Для правильной работы всех компонентов системы очистки и техническое обслуживание должны выполняться на регулярной основе с отметкой о выполнении необходимых процедур в журнале регистрации процедур технического обслуживания, приведенном в данном руководстве пользователя.



Важные указания: Техническое обслуживание должно осуществляться только квалифицированным специалистом. Несоблюдение этого требования может привести к аннулированию действия гарантии.

8. Поиск и устранение неисправностей

Правила обращения за любой технической поддержкой:

A Соберите необходимые данные для запроса.

→ Идентификационные данные изделия (см. 2.1. Место установки таблички с серийным номером, Страница 47 и Original settings, Страница 2).

B Обратитесь к дилеру, установившему прибор (см. контакты на последней странице).

→ Также позвоните дилеру при появлении привкуса соли в воде, в случае неэффективной работы умягчителя или при отсутствии расхода соли.

watersmarket.ru

www.pentiraquaeurope.com